

Frontiers of the Roman Empire  
Grenzen des Römischen Reiches  
Frontières de l'Empire Romain

David J. Breeze

The Upper Germanic Limes  
Der Obergermanische Limes  
Le limes de Germanie supérieure

Andreas Thiel  
Sarah Roth  
Thomas Becker



The authors / Die Autoren /Les auteurs

**Professor David J. Breeze** has published several books on Roman frontiers and the Roman army. He is a former chairman of the International Congress of Roman Frontier Studies.

**Professor David J. Breeze** hat mehrere Bücher über die römischen Grenzen und die römische Armee veröffentlicht. Er ist ehemaliger Vorsitzender des Internationalen Limeskongresses.

**Le Professeur David J. Breeze** a publié plusieurs livres sur les frontières et l'armée romaines. Il est ancien président du Congrès International d'Études sur les Frontières Romaines

**Andreas Thiel** coordinated the application for inscription of the Upper Germanic-Raetian Limes on the World Heritage List 2005 and is co-chair of the International Congress of Roman Frontier Studies.

**Andreas Thiel** koordinierte den Antrag zur Aufnahme des Obergermanisch-Raetischen Limes in die Welterbe Liste 2005 und ist Co-Vorsitzender des Internationalen Limeskongresses.

**Andreas Thiel** a coordonné la demande d'inscription du Limes de Germanie supérieur sur la liste du patrimoine mondial en 2005 et est co-président du Congrès International d'Études sur les Frontières Romaines.

**Sarah Roth** works as inspector at the State Office for the Preservation of Monuments and Sites and is in charge of parts of the Upper Germanic Limes in Baden-Württemberg.

**Sarah Roth** betreut als Gebietsreferentin am Landesamt für Denkmalpflege einen Teil des Obergermanischen Limes in Baden-Württemberg.

**Sarah Roth** s'occupe d'une partie du Limes germanique supérieur dans le Bade-Wurtemberg en tant que spécialiste de la région à l'Office régional pour la conservation des monuments.

**Thomas Becker** was site manager for the Hessian part of the Upper Germanic-Raetian Limes World Heritage Site. Since 2016, he is head of the field office Darmstadt of the archaeological unit (hessenARCHÄOLOGIE) at the Hessian State Office for Monuments and Sites.

**Thomas Becker** war Koordinator für den hessischen Abschnitt des Welterbes Obergermanisch-Raetischer Limes. Seit 2016 leitet er die Außenstelle Darmstadt der hessenArchäologie im Landesamt für Denkmalpflege Hessen.

**Thomas Becker** a été coordinateur pour la section hessoise du patrimoine mondial du Limes rhétique germanique supérieur. Depuis 2016, il dirige l'antenne de Darmstadt de hessenArchäologie au sein de l'Office régional de conservation des monuments historiques de Hesse.

**FRONTIERS OF THE ROMAN EMPIRE / GRENZEN DES RÖMISCHEN REICHES / FRONTIÈRES DE L'EMPIRE ROMAIN**

Foreword by Egon Schallmayer .....	4	Vorwort von Egon Schallmayer .....	4	Avant-propos par Egon Schallmayer ...	4
Common cultural heritage of the Roman Empire .....	9	Das gemeinsame kulturelle Erbe des Römischen Reiches .....	7	Le patrimoine culturel commun de l'Empire Romain .....	7
The Roman Empire .....	10	Das Römische Reich .....	9	L'Empire Romain .....	9
Frontiers and trade .....	14	Grenzen und Handel .....	11	Frontières et commerce .....	11
The "Frontiers of the Roman Empire" World Heritage Site .....	16	Das Welterbe „Grenzen des Römischen Reiches“ ....	13	Le site du patrimoine mondial des « Frontières de l'Empire Romain » ....	13
The definition of a World Heritage Site .....	18	Die Definition des Welterbes .....	15	Définition d'un site du patrimoine culturel mondial .....	15
The task ahead .....	20	Die zukünftige Aufgabe .....	17	La mission à remplir .....	17
History and extent of frontiers .....	22	Geschichte und Ausdehnung der Grenzen .....	19	La mission à remplir .....	17
Rome's foreign policy .....	24	Roms Außenpolitik .....	20	Histoire et étendue des frontières .....	19
The location of frontiers .....	26	Der Verlauf der Grenzen .....	21	La politique étrangère de Rome .....	20
The army and frontiers .....	30	Das Heer und die Grenzen .....	25	L'implantation des frontières .....	21
The purpose of frontiers .....	32	Zur Funktion der Grenzen .....	27	L'armée et les frontières .....	25
Soldiers and civilians .....	34	Soldaten und Zivilisten .....	29	La fonction des frontières .....	27
Military administration .....	34	Die Militärverwaltung .....	29	Soldats et population civile .....	29
Research on Roman frontiers .....	36	Die Erforschung der römischen Grenzen .....	30	Administration militaire .....	29
Inscriptions and documents .....	36	Inschriften und Dokumente .....	30	La recherche sur les frontières romaines .....	30
Survey and excavation .....	36	Prospektion und Ausgrabungen .....	31	Inscriptions et documents .....	30
Aerial survey .....	38	Luftbildarchäologie .....	32	Prospection et fouilles .....	31
				Photographie aérienne .....	32

**UPPER GERMANIC FRONTIER / DER OBERGERMANISCHE LIMES / LE LIMES DE GERMANIE SUPÉRIEURE**

Historical background .....	43	Historischer Hintergrund .....	43	L'arrière-plan historique .....	43
The extension of the Upper Germanic Limes .....	50	Der Ausbau des Obergermanischen Limes .....	51	Étapes de construction et installations .....	51
Military places .....	58	Militärische Plätze .....	59	Les garnisons .....	59
Life on the Limes .....	64	Leben am Limes .....	65	La vie sur le limes .....	65
Significance of the Limes .....	70	Bedeutung des Limes .....	71	La signification du limes .....	71
History of research .....	76	Forschungsgeschichte .....	77	Historique de la recherche .....	77
Opportunity and obligation – preservation of historical Monuments and tourism ...	82	Chance und Verpflichtung – Denkmal- pflege und Tourismus .....	83	Chance et obligation – Conservation du patrimoine et tourisme .....	83
Where the Limes can be seen .....	90	Wo der Limes zu sehen ist .....	90	Où peut-on voir le limes ? .....	90



## FOREWORD

When the UNESCO World Heritage Committee declared the Upper Germanic-Raetian Limes a World Heritage Site on 15 July 2005, it not only honoured an outstanding archaeological monument of Roman antiquity in Germany, but also acknowledged a long tradition of research and the results achieved by archaeological science. On the basis of these results, the German Reichs-Limeskommission, founded already in 1892, was undertaking further research, and its director, Ernst Fabricius, was able to present these achievements in the multi-volume publication "Der Obergermanisch-Raetische Limes des Römerreiches in Deutschland", (ORL), by 1937. Since the Second World War, research on the Limes

## VORWORT

Als am 15. Juli 2005 das Welterbekomitee der UNESCO den Obergermanisch-Raetischen Limes zum Welterbe der Menschheit erklärte, wurde damit nicht nur ein herausragendes Bodendenkmal der römischen Antike in Deutschland ausgezeichnet, sondern auch eine lange Forschungstradition und die von der archäologischen Wissenschaft dabei erzielten Ergebnisse gewürdigt. Auf deren Basis konnte bereits die 1892 gegründete deutsche Reichs-Limeskommission die Arbeiten fortsetzen, und ihr Geschäftsführer, Ernst Fabricius, bis 1937 deren Ergebnisse in der viebändigen Publikation „Der Obergermanisch-Raetische Limes des Römerreiches in Deutschland“, (ORL), vorlegen. Seit dem Zweiten Welt-

## AVANT-PROPOS

Lorsque le 15 juillet 2005, le comité du patrimoine mondial de l'UNESCO a déclaré le *limes* de Germanie supérieure-Rétie patrimoine mondial de l'humanité, ce n'est pas seulement un exceptionnel complexe monumental de l'Antiquité romaine en Allemagne qui a été distingué, mais aussi une longue tradition de recherche et les résultats de la recherche archéologique. C'est sur leur base que la Reichs-Limeskommission, fondée en 1892, a pu poursuivre ses travaux ; son directeur, Ernst Fabricius, en a présenté les résultats jusqu'en 1937 dans la publication en plusieurs volumes « Der Obergermanisch-Raetische Limes des Römerreiches in Deutschland » (ORL). Depuis la seconde guerre

has been carried out by state offices for the preservation of monuments, the Römisch-Germanische Kommission in Frankfurt am Main, as well as universities and museums.

Representatives of these institutions came together in the 1990s in a working group that prepared the application for designation of the Upper German-Raetian Limes as a World Heritage Site. The German Limes Commission emerged from this group, with representatives from the federal states of Baden-Württemberg, Bavaria, Hesse and Rhineland-Palatinate. On the basis of the Limes development plans drawn up by the individual states for their section of the Roman frontier, a uniform Limes management plan was drawn up in which the concepts required by UNESCO for the preservation, maintenance, research and tourist development of the Limes sites were described in detail at regional and local level.

This required legal and administrative coordination between the representatives of the ministries responsible for the preservation of monuments at the Limes, with Reinhard Dietrich, Head of Division at the Hessian Ministry of Science and Art, taking on the coordination and acting as liaison with the UNESCO World Heritage Office in Paris. As a trained lawyer as well as an archaeologist and ethnologist, he had the professional knowledge necessary for this task, and together with his colleagues he was able to lead the undertaking to a fine success.

krieg übernehmen Landesdenkmalämter, die Römisch-Germanische Kommission in Frankfurt am Main, Universitäten und Museen die Forschungen am Limes.

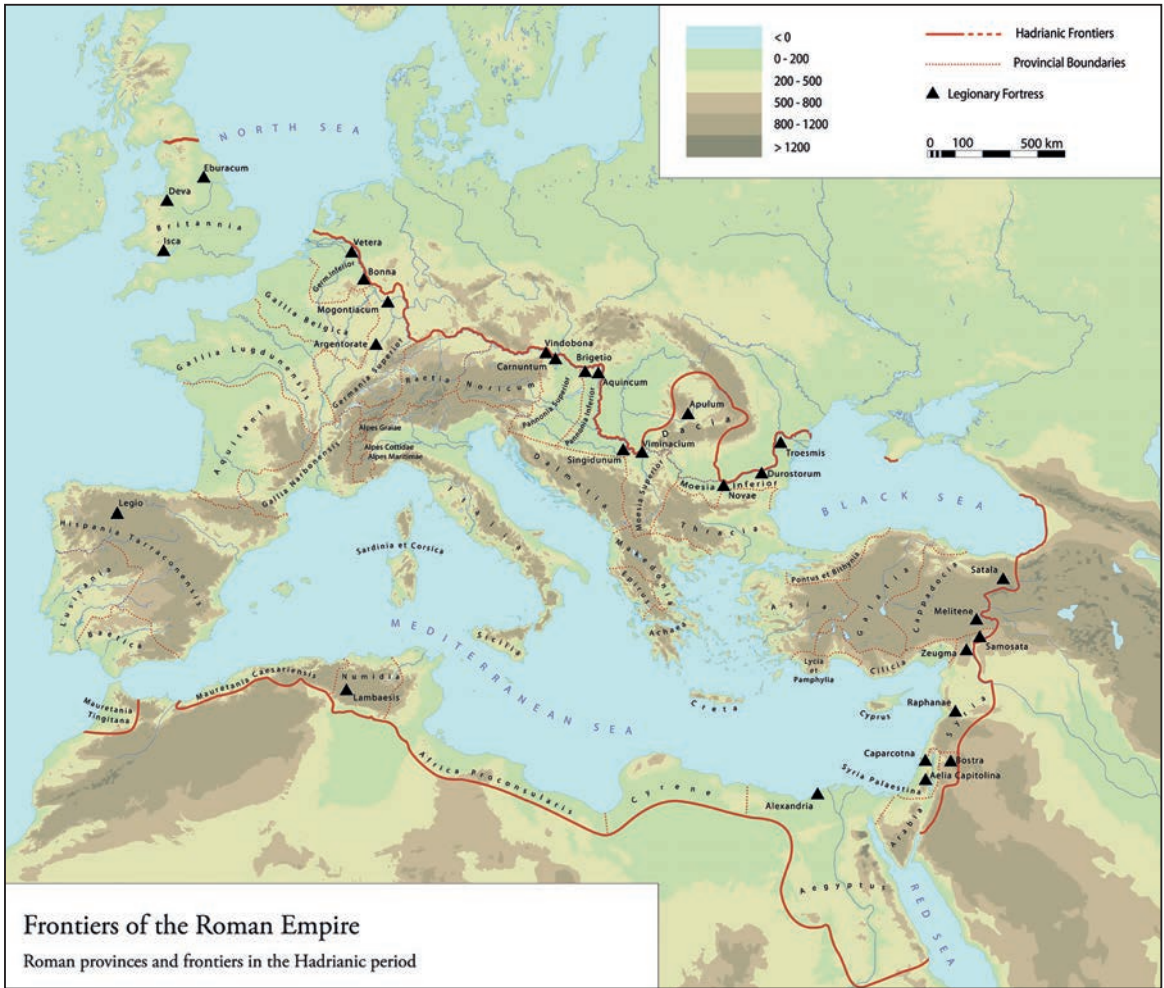
Vertreter dieser Einrichtungen fanden sich seit den 1990er Jahren in einer Arbeitsgruppe zusammen, die den Antrag auf Ernennung des Obergermanisch-Raetischen Limes als Weltkulturerbe vorbereitete. Aus ihr ging die Deutsche Limeskommission hervor, die mit Vertretern aus den Bundesländern Baden-Württemberg, Bayern, Hessen und Rheinland-Pfalz bestückt wurde. Auf der Grundlage der von den einzelnen Ländern für ihren Limesabschnitt erarbeiteten Limesentwicklungspläne wurde ein einheitlicher Limes-Managementplan erarbeitet, in dem die von der UNESCO geforderten Konzepte zur Erhaltung, Pflege, Forschung und touristischen Erschließung der Limesanlagen im Detail auf regionaler und örtlicher Ebene beschrieben wurden.

Notwendig dazu waren rechtliche und verwaltungstechnische Abstimmungen zwischen den Vertretern der für die Denkmalpflege am Limes zuständigen Ministerien, wobei Reinhard Dietrich, Referatsleiter im Hessischen Ministerium für Wissenschaft und Kunst, die Koordination übernahm und als Verbindungsmann zum UNESCO-Welterbebüro in Paris fungierte. Als studierter Jurist wie auch als Archäologe und Ethnologe verfügte er über die für diese Aufgabe notwendigen fachlichen Kenntnisse, um zusammen mit seinen Kollegen

mondiale, ce sont les services patrimoniaux der Länder, la Römisch-Germanische Kommission de Francfort, les Universités et les Musées qui ont repris les fouilles sur le *limes*.

Des représentants de ces institutions se sont réunis depuis les années 1990 au sein d'un groupe de travail qui a préparé la demande d'inscription du *limes* de Germanie supérieure sur la liste du patrimoine mondial. C'est de ce groupe qu'est née la Commission allemande du *limes*, composée de représentants des Länder de Bade-Wurtemberg, Bavière, Hesse et Rhénanie-Palatinat. Sur la base des plans de développement élaborés par chaque Land pour son secteur, un plan de gestion uniforme a été élaboré, dans lequel les concepts de conservation, d'entretien, de recherche et de mise en valeur touristique exigés par l'UNESCO ont été décrits en détail au niveau régional et local. Pour ce faire, il a fallu que les représentants des ministères responsables de la conservation des monuments historiques du *limes* se mettent d'accord sur les aspects juridiques et administratifs. Reinhard Dietrich, chef de service au ministère pour la Science et les Arts en Hesse, a assuré la coordination et la liaison avec le bureau du patrimoine mondial de l'UNESCO à Paris. Juriste de formation, mais aussi archéologue et ethnologue, il disposait des connaissances techniques nécessaires pour mener l'entreprise à bien avec ses collègues, ce dont nous lui sommes reconnaissants.





1. Map of the Roman empire under the Emperor Hadrian (AD 117–138)

Karte des Römischen Reiches unter Kaiser Hadrian (117–138 n. Chr.)

Carte de l'empire romain sous l'empereur Hadrien (117–138 ap. J.-C.)

The Commission was chaired for the first time by Dieter Planck, President of the State Monuments Office of Baden-Württemberg, who was succeeded by the State Archaeologist of Bavaria, C. Sebastian Sommer, who sadly passed away far too early in 2021.

The headquarters of the German Limes Commission are located in the premises of the Roman fort Saalburg near Bad Homburg in the Taunus region, which was rebuilt already in the Wilhelmine era. It is from here that the coordination of the tasks arising from the World Heritage status takes place.

The present booklet illustrates the historical and archaeological significance of the Upper Germanic Limes and provides an up-to-date overview of its manifold features in the field. The German colleagues gratefully acknowledge the publication opportunity within the series "Frontiers of the Roman Empire" created by David Breeze, thus at the same time emphasizing the traditional ties and the always fruitful scientific exchange between German and British research.

das Unternehmen in dankenswerter Weise zum Erfolg zu führen.

Den erstmaligen Vorsitz der Kommission übernahm der Präsident des baden-württembergischen Landesdenkmalamtes, Dieter Planck, dem der 2021 leider viel zu früh verstorbene Landesarchäologe von Bayern, C. Sebastian Sommer, nachfolgte.

Der Sitz der Deutschen Limeskommission befindet sich in den Räumlichkeiten des schon in wilhelminischer Zeit wieder aufgebauten Römerkastells Saalburg bei Bad Homburg im Taunus. Von hier aus erfolgt die Koordination der Aufgaben, wie sie sich aus dem Welterbestatus ergeben.

Das vorliegende booklet veranschaulicht die historische und archäologische Bedeutung des Obergermanischen Limes und gibt einen aktuellen Überblick über seine vielfältigen Anlagen im Gelände, wobei die deutsche Kollegenschaft dankbar die Publikationsmöglichkeit innerhalb der von David Breeze geschaffenen Reihe „Frontiers of the Roman Empire“ wahrnimmt, damit zugleich die traditionelle Verbundenheit und den stets fruchtbaren wissenschaftlichen Austausch der deutschen mit der britischen Forschung hervorhebend.

Le premier président de la commission a été Dieter Planck, président du service des monuments historiques du Bade-Wurtemberg, auquel a succédé C. Sebastian Sommer, archéologue du Land de Bavière, malheureusement décédé trop tôt en 2021. Le siège de la Commission allemande du *limes* se trouve dans les locaux du fort romain de La Saalburg, près de Bad Homburg dans le Taunus, reconstruit depuis l'époque wilhelminienne. C'est à partir de là que s'effectue la coordination des tâches telles qu'elles découlent du statut de patrimoine mondial.

Le présent livret illustre l'importance historique et archéologique du *limes* de Germanie supérieure et donne un aperçu actuel de ses multiples installations sur le terrain. Tous les collègues allemands sont reconnaissants de la possibilité qui leur est offerte de publier dans le cadre de la série « Frontiers of the Roman Empire » créée par David Breeze. Ils soulignent en même temps les liens traditionnels et les échanges scientifiques toujours fructueux de la recherche allemande avec la recherche britannique.

### **Egon Schallmayer**

former state archaeologist of Hesse and director of the Saalburg Museum  
ehem. Landesarchäologe von Hessen und Direktor des Saalburgmuseums  
archéologue territorial de Hesse et directeur (ém.) du Musée de La Saalburg